



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 5 2 8 1 0 5 6 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 155 281 056 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Lee Jae Won Lee Jae Won Seoul, NoWon-ku, DongIl-ro, 182Gil, 34-12, 201Ho Postal Code 01845							
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3096-7683		
Health food				1		USD6.18	FAX 010-3096-7683		
Health food				1		USD6.30	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Cosmetic Shampoo				1		USD3.79	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD6.96	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
Health food				1		USD6.17	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2940 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 5 2 8 1 0 5 6 J P *

item number

EN 155 281 056 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo								
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address						
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Lee Jae Won Lee Jae Won Seoul, NoWon-ku, DongIl-ro, 182Gil, 34-12, 201Ho Postal Code 01845						
		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3096-7683	
Health food				1		USD6.18	FAX 010-3096-7683	
Health food				1		USD6.30	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Cosmetic Shampoo				1		USD3.79	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
Health food				1		USD6.96	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
Health food				1		USD6.17	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2940 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender								

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地(Place):Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN155281056JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Jae Won Lee Jae Won Seoul, NoWon-ku, DongIl-ro, 182Gil, 34-12, 201Ho 01845, KOREA TEL 010-3096-7683 FAX 010-3096-7683	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

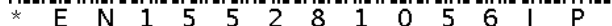
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 281 056 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX				To (Addressee) Name & Address Lee Jae Won Lee Jae Won Seoul, NoWon-ku, DongIl-ro, 182Gil, 34-12, 201Ho Postal Code 01845			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-3096-7683 FAX 010-3096-7683 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				1		USD6.18	日本円換算合計 (円) Total Value 2940 Yen
Health food				1		USD6.30	
Cosmetic Shampoo				1		USD3.79	
Health food				1		USD6.96	
Health food				1		USD6.17	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Savuri Japan Drop Shipping Savuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				お依頼主 ご依頼先 〒135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX 135-0064 JAPAN					
Lee Jae Won Lee Jae Won Seoul, Nollon-Ku, 34-12, 20Ho				Don'gill-ro, 182Gi Il.					
Postal Code 01845				Country KOREA					
TEL 010-3096-7683				FAX 010-3096-7683					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Heal th food				1		USD6.18			
Heal th food				1		USD6.30	☐ 贈物 ☐ 商品見本	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Gross Weight)
Cosmetic Shampoo				1		USD3.79	☒ 販売品 ☐ その他		
Heal th food				1		USD6.96	☐ 運送品 ☐ 書籍	円 (yen)	
Heal th food				1		USD6.17			
				No commercial value for customs purposes only.		日本円換算額合計 (円)		受付け日印 Date Stamp	
						2940			



* E N 1 5 5 2 8 1 0 5 6 J P *



10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 5 3 6 0 0 8 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 155 360 085 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Hyewon Lee Hyewon Lee #702, 101-dong, Daewon Cantabil, 16, Dangjeongyeok-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dangjeong-dong, Daewon Cantabil) Postal Code 15851							
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3879-5413		
Health food				2		USD12.24	FAX 010-3879-5413		
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping									

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 5 3 6 0 0 8 5 J P *

item number

EN 155 360 085 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Hyewon Lee Hyewon Lee #702, 101-dong, Daewon Cantabil, 16, Dangjeongyeok-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dangjeong-dong, Daewon Cantabil) Postal Code 15851					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3879-5413
Health food				2		USD12.24	FAX 010-3879-5413
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place):Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.12	USD 12.24
総合計 (Total)			2		USD 12.24

Savuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 360 085 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額		郵便料金 Postage		諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address Hyewon Lee Hyewon Lee #702, 101-dong, Daewon Cantabil, 16, Dangjeongyeok-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dangjeong-dong, Daewon Cantabil)					
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 15851					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3879-5413
Health food						2		USD12.24	FAX 010-3879-5413
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1224 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		Hyewon Lee Hyewon Lee #702, 101-dong, Gyeonggi-do (Dang,jeong-dong, Daewon Cantabil)				
品名	135-0064		Postal Code 5851				
TEL +82-70-8028-0952	FAX	JAPAN	Country KOREA				
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
Health food			2		USD12.24		
	No commercial value for customs purpose only.						
				日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
				1224			
				☐ 贈物 ☐ 商品見本		円(yen) 合計 (円) (Gross Weight)	
				☒ 販売品 ☐ その他		円(yen) 送料金 (円)	
				☐ 運送品 ☐ 書類		円(yen) 送料金 (円)	



* E N 1 5 5 3 6 0 0 8 5 J P *



内包品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合がございます。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 151 787 195 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8434-6377 FAX 010-8434-6377
Health food				2		USD11.96	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1196 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折の後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 151 787 195 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8434-6377 FAX 010-8434-6377
Health food				2		USD11.96	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1196 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN151787195JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Ji Yoon-jung Ji Yoon-jung 30, Daecheong-ro 116beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do (Changwoo-dong, Bank New Seoul Apartment) 106-1303 12954, KOREA TEL 010-8434-6377 FAX 010-8434-6377	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.98	USD 11.96
総合計 (Total)			2		USD 11.96

F.O.B. JAPAN

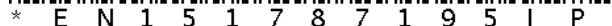
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 151 787 195 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Ji Yoon-jung Ji Yoon-jung 30, Daechyeong-ro 116beon-gil, Hanam-si, Gyeonggi-do (Changwoo-dong, Bank New Seoul Apartment) 106-1303		Postal Code 12954	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8434-6377 FAX 010-8434-6377
				2		USD11.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1196 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵政	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 151 787 195 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受付局控 (Post office's copy)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 625 865 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Taek-soo Baik Taek-soo Baik 66, Heungan-daero 456beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Samsung Raemian Apartment) 105-1606		Postal Code 14062	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-3687-2522 FAX 010-3687-2522	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 155 625 865 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Taek-soo Baik Taek-soo Baik 66, Heungan-daero 456beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Samsung Raemian Apartment) 105-1606		Postal Code 14062	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		TEL 010-3687-2522 FAX 010-3687-2522	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 01 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

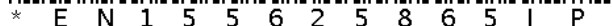
ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN155625865JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Taek-soo Baek Taek-soo Baek 66, Heungan-daero 456beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Samsung Raemian Apartment) 105-1606 14062, KOREA TEL 010-3687-2522 FAX 010-3687-2522	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.71	USD 6.71
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
総合計 (Total)			4		USD 26.61

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Japan Boy



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 625 865 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Taek-soo Baek Taek-soo Baek 66, Heungan-daero 456beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Samsung Raemian Apartment) 105-1606 Postal Code 14062							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight kg	内容品の価格 Value	TEL 010-3687-2522 FAX 010-3687-2522 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food Health food Health food Health food						1 1 1 1	1 1 1 1	USD6. 71 USD6. 89 USD6. 92 USD6. 09	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 2661 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵政	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



EN155625851P

お問い合わせ番号 (item number) : EN 155 625 865 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Taek-soo Baek Taek-soo Baek 66, Heungan-daero 456beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Samsung Raemian Apartment) 105-1606	
依頼主 お届け先		郵便番号 14062	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		TEL010-3687-2522 FAX 010-3687-2522	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
H Sコード	原産国	個数	正味重量
1	1	1	1
1	1	1	1
1	1	1	1
1	1	1	1
No commercial value for customs purpose only.		2661	
日本円換算額合計 (円)		2661	
受付日付印 Date Stamp		2661	
10年保存		受付局控	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 6 2 6 2 2 7 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 262 274 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Wonwoo Ryu Wonwoo Ryu 1405, 101-dong, 46, Gyohak-ro 11-gil, Suseong-gu, Daegu (Manchon-dong, Manchon 1 Chaubang Town) Postal Code 42073											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-3712-0383	
												FAX 010-3712-0383	
Health food						2				USD13. 46		次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						2		USD12. 40					
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value 2586 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。					
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 2 6 2 2 7 4 | P *

item number

EN 156 262 274 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)								
		To (Addressee) Name & Address Wonwoo Ryu Wonwoo Ryu 1405, 101-dong, 46, Gyohak-ro 11-gil, Suseong-gu, Daegu (Manchon-dong, Manchon 1 Chaubang Town) Postal Code 42073													
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-3712-0383											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		FAX 010-3712-0383	
				Health food				2				USD13. 46		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food								2				USD12. 40		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
												日本円換算合計 (円) 2586 Yen			
												Total Value			
No commercial value for customs purpose only.															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

[illegible]

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156262274JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Wonwoo Ryu Wonwoo Ryu 1405, 101-dong, 46, Gyohak-ro 11-gil, Suseong-gu, Daegu (Manchon-dong, Manchon 1 Chaubang Town) 42073, KOREA TEL 010-3712-0383 FAX 010-3712-0383	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 156 262 274 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金		
		To (Addressee) Name & Address Wonwoo Ryu Wonwoo Ryu 1405, 101-dong, 46, Gyohak-ro 11-gil, Suseong-gu, Daegu (Manchon-dong, Manchon 1 Chaubang Town) Postal Code 42073			合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-3712-0383 FAX 010-3712-0383 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food Health food 				 	 	2 2 	 	USD13. 46 USD12. 40 	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender				日本円換算合計 (円) Total Value 2586 Yen					

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
--	----------------------	-----------------------



お問合わせ番号(item number): EN 156 262 274 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちとちと、
箱に詰め、
口を、
✂

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX JAPAN		お届け先 Worwoo Ryu Worwoo Ryu 1405, 101-dong, 46, Gyo-hak-to 11-gil, Suseong-gu, Daegu (Manchon-dong, Manchon 1 Chaubang Town)	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 2 2		原産国 個数 価格 正味重量 損要費額 (円) 郵便料金 (円)		送料料金 (円)	
2586 No commercial value for customs purpose only.		2586		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
10年保存		受付局控		10年保存		10年保存	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 3 9 8 7 5 2 1 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 153 987 521 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others			
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g					
To (Addressee) Name & Address									
Shim Jae-min Shim Jae-min Room 504, Building 201, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Jugong 2-danji Apartment) Postal Code 135-0064 JAPAN Postal Code 56175									
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food						6		USD35.46	
Health food						6		USD37.26	
Health food						6		USD32.88	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 10560 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 3 9 8 7 5 2 1 | P *

item number

EN 153 987 521 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Shim Jae-min Shim Jae-min Room 504, Building 201, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Jugong 2-danji Apartment) Postal Code 56175					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3390-7007 FAX 010-3390-7007 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				6		USD35. 46	
Health food				6		USD37. 26	
Health food				6		USD32. 88	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN153987521JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Shim Jae-min Shim Jae-min Room 504, Building 201, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Jugong 2-danji Apartment) 56175, KOREA TEL 010-3390-7007 FAX 010-3390-7007	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Savuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 153 987 521 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Shim Jae-min Shim Jae-min Room 504, Building 201, 13-11, Suseong 2-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Jugong 2-danji Apartment) Postal Code 56175			
				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-3390-7007 FAX 010-3390-7007 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	



*E N 1 5 3 9 8 7 5 2 1 1 D *

お問い合わせ番号(item number): EN 153 987 521 JP

[illegible][illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 5 9 4 1 5 7 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 155 941 575 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 13 00		郵便料金 送料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		総重量 Total gross weight g 1500					
		To (Addressee) Name & Address Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment) Postal Code 56173 Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2963-0246 FAX 010-2963-0246 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 3702 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 5 9 4 1 5 7 5 I P *

item number

EN 155 941 575 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158. Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 56173				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2963-0246	
							FAX 010-2963-0246	
Health food				6		USD37.02	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							3702 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN155941575JP
	送達手段 (Shipped Per) : E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment) 56173, KOREA TEL 010-2963-0246 FAX 010-2963-0246	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.17	USD 37.02
総合計 (Total)			6		USD 37.02

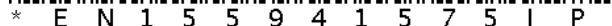
F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 155 941 575 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment) Postal Code 56173		日本円換算合計 (円) Total Value 3702 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD37.02	TEL 010-2963-0246 FAX 010-2963-0246 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3702 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			ご署名 Signature of the sender

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	
Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Buyeong 2nd Apartment		56173 Postal Code		KOREA TEL 010-2963-0246 FAX 010-2963-0246		Noh Kyeong Hwa Noh Kyeong Hwa #210-801, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Buyeong 2nd Apartment	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food		6		USD7.02		3702	
正味重量		価格		商品見本		3702	
6		USD7.02		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈品 ☒ その他 ☐ 返送品 ☐		日本円換算額合計 (円)	
No commercial value for customs purpose only.		3702		3702		3702	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		JAPAN		135-0064	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
health food							

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 6 2 2 6 5 5 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 156 226 555 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) _____		郵便料金 Postage _____		諸料金 Other charges _____																																																													
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX _____		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid _____ 円 (yen)		To (Addressee) Name & Address Hong Gi-na Hong Gi-na Room 309-405, 16, Baekbeom-ro 124beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong, Mansujugong 3 Complex Apartment) Postal Code 21528 Country KOREA																																																													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:35%;">内容品</th> <th style="width:10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width:15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width:10%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width:10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width:10%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.88</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD13.52</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>				内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			2		USD12.88	Health food			2		USD13.52																																											TEL 010-8797-1352 FAX 010-8797-1352 次の場合は〇に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width:100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																																
Health food			2		USD12.88																																																																
Health food			2		USD13.52																																																																
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																																				
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																																				
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																																				
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2640 Yen																																																															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____ / _____ Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐																																																													
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認																																																															

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 6 2 2 6 5 5 5 | P *

item number

EN 156 226 555 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address			
				Hong Gi-na Hong Gi-na Room 309-405, 16, Baekbeom-ro 124beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong, Mansujugong 3 Complex Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21528			
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8797-1352
							FAX 010-8797-1352
Health food				2		USD12.88	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				2		USD13.52	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							2640 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN156226555JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Hong Gi-na Hong Gi-na Room 309-405, 16, Baekbeom-ro 124beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Mansu-dong, Mansujugong 3 Complex Apartment) 21528, KOREA TEL 010-8797-1352 FAX 010-8797-1352	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Overseas Drop Shipping Savuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百